



OWNER'S MANUAL

FRIDGE & FREEZER

Read this owner's manual thoroughly before operating the appliance and keep it handy for reference at all times.

| | | | | | | | | | |
|----|-----------|----|----------|----|------------|----|-------------|----|---------|
| EN | ENGLISH | ES | ESPAÑOL | IT | ITALIANO | PL | POLSKI | SR | SRPSKI |
| BG | БЪЛГАРСКИ | ET | EESTI | LT | LIETUVIŲ | PT | PORTUGUÊS | SV | SVENSKA |
| CZ | ČEŠTINA | FI | SUOMI | LV | LATVIEŠU | RO | ROMÂNĂ | | |
| DA | DANSK | FR | FRANÇAIS | MK | МАКЕДОНСКИ | SK | SLOVENČINA | | |
| DE | DEUTSCH | HR | HRVATSKI | NL | NEDERLANDS | SL | SLOVENŠČINA | | |
| EL | ΕΛΛΗΝΙΚΑ | HU | MAGYAR | NO | NORSK | SQ | SHQIP | | |



MFL70584311
Rev.01_150219

Refer to the owner's manual on LG website for more detailed information.
Copyright © 2019 LG Electronics Inc. All Rights Reserved

www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

This manual may contain images or content different from the model you purchased.

This manual is subject to revision by the manufacturer.

| | |
|---------------------------------------|-----------|
| SAFETY INSTRUCTIONS | 3 |
| IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS | 3 |
| INSTALLATION | 10 |
| Dimensions and Clearances | 10 |
| Ambient Temperature | 10 |
| OPERATION | 11 |
| Notes for Operation | 11 |
| Fresh Converter (*) | 12 |
| Fresh Vegetable Drawer (*) | 12 |
| SMART FUNCTIONS | 13 |
| Using LG SmartThinQ Application | 13 |
| Using Smart Diagnosis™ | 14 |
| MAINTENANCE..... | 15 |
| Notes for Cleaning | 15 |
| Disposal of Your Old Appliance | 15 |

SAFETY INSTRUCTIONS

EN

The following safety guidelines are intended to prevent unforeseen risks or damage from unsafe or incorrect operation of the appliance.

The guidelines are separated into 'WARNING' and 'CAUTION' as described below.

 This symbol is displayed to indicate matters and operations that can cause risk. Read the part with this symbol carefully and follow the instructions in order to avoid risk.

WARNING

This indicates that the failure to follow the instructions can cause serious injury or death.

CAUTION

This indicates that the failure to follow the instructions can cause the minor injury or damage to the product.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING

To reduce the risk of explosion, fire, death, electric shock, injury or scalding to persons when using this product, follow basic precautions, including the following:

Children in the Household

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the appliance is equipped with a lock (some models only), keep the key out of reach of children.

For use in Europe:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Installation

- This appliance should only be transported by two or more people holding the appliance securely.
- Ensure that the socket outlet is properly grounded, and that the earth pin on the power cord is not damaged or removed from the power plug. For more details on grounding, inquire at an LG Electronics customer information centre.
- This appliance is equipped with a power cord having an equipment-grounding conductor and a grounding power plug. The power plug must be plugged into an appropriate socket outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.
- If the power cord is damaged or the hole of the socket outlet is loose, do not use the power cord and contact an authorized service centre.
- Do not plug the appliance into a multi socket adapter which does not have a power cable (mounted).
- Do not modify or extend the power cable.
- The appliance should be connected to a dedicated power line which is separately fused.
- Do not use a multi socket outlet which is not properly grounded (portable). In case of using a properly-grounded multi socket outlet (portable), use the multi socket outlet with the current capacity of the power code rating or higher and use the multi socket outlet only for the appliance.
- Install the appliance in a place where is easy to unplug the power plug of the appliance.
- Be careful not to point the power plug up or let the appliance lean against the power plug.
- Install the appliance on a firm and level floor.

- Do not install the appliance in a damp and dusty place. Do not install or store the appliance in any outdoor area, or any area that is subject to weathering conditions such as direct sunlight, wind, rain, or temperatures below freezing.
- Do not place the appliance in direct sunlight or expose it to the heat from heating appliances such as stoves or heaters.
- Be careful not to expose the rear of the appliance when installing.
- Be careful not to let the appliance door fall during assembly or disassembly.
- Be careful not to pinch, crush, or damage the power cable during assembly or disassembly of the appliance door.
- Do not connect a plug adapter or other accessories to the power plug.

Operation

- Do not use the appliance for any purpose (storage of medical or experimental materials or shipping) other than any domestic household food storage use.
- Unplug the power plug during a severe thunderstorm or lightening or when not in use for a long period of time.
- Do not touch the power plug or the appliance controls with wet hands.
- Do not bend the power cable excessively or place a heavy object on it.
- If water penetrates electrical parts of the appliance, disconnect power plug and contact an LG Electronics customer information centre.
- Do not place hands or metallic objects inside the area emitting the cold air, cover or heat releasing grille on the back.
- Do not apply excessive force or impact to the back cover of the appliance.
- Do not put animals, such as pets into the appliance.
- Be careful of nearby children when you open or close the appliance door. The door may bump the child and cause injury.
- Avoid the danger of children getting trapped inside the appliance. A child trapped inside the appliance can cause suffocation.
- Do not place heavy or fragile objects, containers filled with liquid, combustible substances, flammable objects (such as candles, lamps, etc.), or heating devices (such as stoves, heaters, etc.) on the appliance.

- If there is a gas leakage (isobutane, propane, natural gas, etc.), do not touch the appliance or power plug and ventilate the area immediately. This appliance uses a refrigerant gas (isobutane, R600a). Although it uses a small amount of the gas, it is still combustible gas. Gas leakage during appliance transport, installation or operation can cause fire, explosion or injury if sparks are caused.
- Do not use or store flammable or combustible substances (ether, benzene, alcohol, chemical, LPG, combustible spray, insecticide, air freshener, cosmetics, etc.) near the appliance.
- Immediately unplug the power plug and contact an LG Electronics customer information centre if you detect a strange sound, odour, or smoke coming from the appliance.
- Fill with potable water only into icemaker or dispenser water tank.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not place any electronic appliance (such as heater and mobile phone) inside the appliance.

Maintenance

- Disconnect the power cord before cleaning the appliance or replacing the inside lamp (where fitted).
- Securely plug the power plug in the socket outlet after completely removing any moisture and dust.
- Never unplug the appliance by pulling on the power cable. Always grip the power plug firmly and pull straight out from the socket outlet.
- Do not spray water or inflammable substances (toothpaste, alcohol, thinner, benzene, flammable liquid, abrasive, etc.) over the interior or exterior of the appliance to clean it.
- Do not clean the appliance with brushes, cloths or sponges with rough surfaces or which are made of metallic material.
- Only qualified service personnel from LG Electronics service centre should disassemble, repair, or modify the appliance. Contact an LG Electronics customer information centre if you move and install the appliance in a different location.
- Do not use a hair drier to dry the inside of the appliance or place a candle inside to remove the odours.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process.

Disposal

- When discarding the appliance, remove the door gasket while leaving the shelves and baskets in place and keep children away from the appliance.
- Dispose of all packaging materials (such as plastic bags and styrofoam) away from children. The packaging materials can cause suffocation.

Technical Safety

- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use electrical appliances inside the refrigerator.
- The refrigerant and insulation blowing gas used in the appliance require special disposal procedures. Consult with service agent or a similarly qualified person before disposing of them.
- Refrigerant leaking out of the pipes could ignite or cause an explosion.
- The amount of refrigerant in your particular appliance is shown on the identification plate inside the appliance.
- Never start up an appliance showing any signs of damage. If in doubt, consult your dealer.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications only. It should not be used for commercial, or catering purposes, or in any mobile application such as a caravan or boat.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

Risk of Fire and Flammable Materials



This symbol alerts you to flammable materials that can ignite and cause a fire if you do not take care.

- This appliance contains a small amount of isobutane refrigerant (R600a), but it is also combustible. When transporting and installing the appliance, care should be taken to ensure that no parts of the refrigerating circuit are damaged.
- If a leak is detected, avoid any naked flames or potential sources of ignition and air the room in which the appliance is standing for several minutes. In order to avoid the creation of a flammable gas air mixture if a leak in the refrigerating circuit occurs, the size of the room in which the appliance is used should correspond to the amount of refrigerant used. The room must be 1 m² in size for every 8 g of R600a refrigerant inside the appliance.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

CAUTION

To reduce the risk of minor injury to persons, malfunction, or damage to the product or property when using this product, follow basic precautions, including the following:

Installation

- Do not tilt the appliance to pull or push it when transporting.
- Make sure not to get a body part such as a hand or foot stuck while moving the appliance.

Operation

- Do not touch frozen food or the metal parts in the freezer compartment with wet or damp hands. It may cause frostbite.
- Do not place glass containers, bottles or cans (especially those containing carbonated drinks) in the freezer compartment, shelves or ice bin that will be exposed to temperatures below freezing.
- The tempered glass on the front side of the appliance door or the shelves can be damaged by an impact. If it is broken, do not touch it with hands.
- Do not hang from the appliance doors, storage room, shelf or climb up into it.
- Do not store an excessive amount of water bottles or containers for side dishes on the door baskets.
- Prevent animals from nibbling on the power cable or water hose.
- Do not open or close the appliance door with excessive force.
- If the hinge of the appliance door is damaged or operates improperly, stop using the appliance and contact an authorized service centre.
- Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold.
- Never eat frozen foods immediately after they have been taken out in the freezer compartment.
- Make sure not to get a hand or foot stuck upon opening or closing the appliance door.

Maintenance

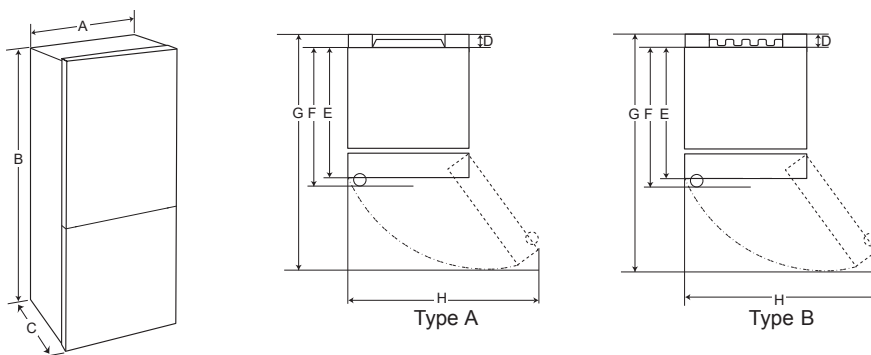
- Do not insert the shelves upside down. The shelves may fall.
- To remove frost from the appliance, contact an LG Electronics customer information centre.

INSTALLATION

EN

Dimensions and Clearances

Too small of a distance from adjacent items may result in the degradation of freezing capability and increased electricity costs. Allow over 50 mm of clearance from each adjacent wall when installing the appliance.



| | Type A | | | | Type B | | | |
|---|---------------|------|------------|------|---------------|------|------------|------|
| | Pocket Handle | | Bar Handle | | Pocket Handle | | Bar Handle | |
| | Size [mm] | | | | | | | |
| A | 595 | 595 | 595 | 595 | 595 | 595 | 595 | 595 |
| B | 1860 | 2030 | 1860 | 2030 | 1860 | 2030 | 1860 | 2030 |
| C | 675 | 675 | 712 | 712 | 682 | 682 | 718 | 718 |
| D | 9 | 9 | 9 | 9 | 15 | 15 | 15 | 15 |
| E | 667 | 667 | 667 | 667 | 667 | 667 | 667 | 667 |
| F | - | - | 703 | 703 | - | - | 703 | 703 |
| G | 1124 | 1124 | 1124 | 1124 | 1130 | 1130 | 1130 | 1130 |
| H | 995 | 995 | 995 | 995 | 995 | 995 | 995 | 995 |

Ambient Temperature

- The appliance is designed to operate within a limited range of ambient temperatures, depending on the climate zone.
- The internal temperature could be affected by the location of the appliance, the ambient temperature, the frequency of door opening and so on.
- The climate class can be found on the rating label.

| Climate Class | Ambient Temperature Range °C |
|-------------------------|------------------------------|
| SN (Extended Temperate) | +10 - +32 |
| N (Temperate) | +16 - +32 |
| ST (Subtropical) | +16 - +38 |
| T (Tropical) | +16 - +43 / +10 - +43* |

*Australia, India, Kenya

NOTE

The appliances rated from SN to T are intended to be used at an ambient temperature between 10 °C and 43 °C.

Notes for Operation

- Users should keep in mind that frost can form. If the door is not closed completely, if the humidity is high during the summer, or if the freezer door is opened frequently.
- Ensure there is sufficient space between food stored on the shelf or door basket to allow the door to close completely.
- Opening the door lets warm air enter the appliance, and may cause the internal temperature to rise.
- If you are leaving the appliance turned off for an extended period of time, remove all food and unplug the power cord. Clean the interior, and leave the doors slightly ajar to prevent mold from growing in the appliance.

Suggestion for Energy Saving

- Ensure there is sufficient space between stored foods. This allows cold air to be circulated evenly and lowers electricity bills.
- Store hot food only after it has cooled in order to prevent dew or frost.
- When storing food in the freezer compartment, set the freezer temperature lower than the temperature indicated on the food.
- Do not put food near the temperature sensor of the fridge compartment. Keep a distance of at least 3 cm from the sensor.
- Note that a temperature rise after defrosting has a permissible range in the appliance specifications. If you wish to minimise the impact this may have on the food storage due to a temperature rise, seal or wrap the stored food in several layers.
- The automatic defrosting system in the appliance ensures that the compartment remains free of ice buildup under normal operating conditions.

Storing Foods Effectively

- Store frozen food or refrigerated food inside sealed containers.
- Check the expiration date and label (storage instructions) before storing food in the appliance.
- Do not store food for a long period of time (more than four weeks) if it spoils easily at a low temperature.
- Place the refrigerated food or frozen food in each fridge or freezer compartment immediately after purchasing.

- Avoid refreezing any food which has been completely thawed. Freezing any food which has been completely thawed again will lower its taste and nutrition.
- Do not wrap and store vegetables with newspaper. Printing material of newspaper or other foreign substances may smear and contaminate food.
- Do not overfill the appliance. Cold air can not circulate properly if the appliance is overfilled.
- If you set an excessively low temperature for food, it may become frozen. Do not set a temperature lower than the required temperature for the food to be stored correctly.
- For more space, you can remove bottle rack, egg tray, ice tray and fresh converter drawer.

Max Freezing Capacity

- The Express Freeze function will set the freezer to its maximum freezing capacity. This generally takes up to 24 hours and automatically switches off.
- If the maximum freezing capacity is to be used, Express Freeze must be switched on for seven hours before fresh produce is placed in the freezer compartment.

Maximum Storage

- To get better air circulation, insert all drawers.
- If large quantities of food are to be stored, all the freezer drawers shall be taken out of the appliance and the food shall be stacked directly on the freezer shelves in the freezer compartment.

NOTE

- To remove the drawers, first pick the food out of drawers. Then use the handle of drawers, pull out the drawers carefully. It may cause injury.
- The shape of each drawer may be different, insert in the right position.

Setting the Temperature

This sets the fridge temperature or freezer temperature.

- Press the **Fridge** button or **Freezer** button to adjust the temperature.

- The temperature can be adjusted.
 - Fridge : from 1 °C to 7 °C
 - Freezer : from -15 °C to -23 °C
- The initial temperature is set.
 - Fridge : 3 °C
 - Freezer : -18 °C

The actual inner temperature varies depending on the food status, as the indicated setting temperature is a target temperature, not actual temperature within the appliance.

NOTE

- The default temperature setting may vary depending on the appliance.
- Wait until 2 or 3 hours have passed after connecting the appliance to the outlet before storing food in the appliance.
- For ice making in normal climates, the freezer temperatures should be set to -18 °C or colder.

High Temperature Alarm

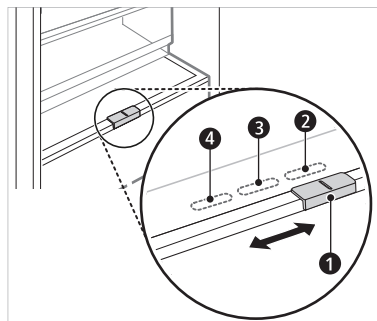
When the freezer temperature goes too high due to power failure, the freezer temperature LED lamp blinks and an alarm sounds.

- Press the **Freezer** button to stop.
- If the temperature is sufficiently cold, the blinking and alarm will automatically stop.
- This function operates:
 - When the refrigerator is turned on.
 - When the freezer compartment gets too warm.
 - When there is a power outage that lasts for a long period of time.
 - When large amounts of warm food are placed in the freezer compartment.
 - When the freezer door is left open for too long or too frequently.

Fresh Converter (*)

As a chill compartment, the temperature in the fresh converter can be controlled by sliding the lever ①, where located in front of compartment, in either direction.

When keeping vegetables after setting up Meat or Fish, the cold injury may occur.



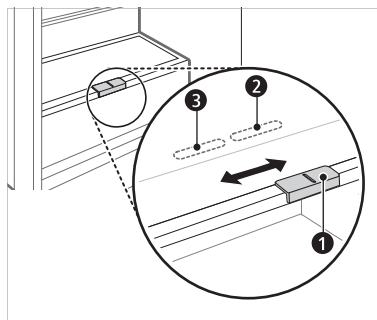
- ② For storing vegetables.(Recommended)
- ③ For storing fish.
- ④ For storing meat.

NOTE

- (*) : This feature varies depending on the model purchased.

Fresh Vegetable Drawer (*)

Vegetable compartment can adjust the humidity by moving the knob ①.



- ② For storing vegetables.(Recommended)
- ③ For storing fruit.

NOTE

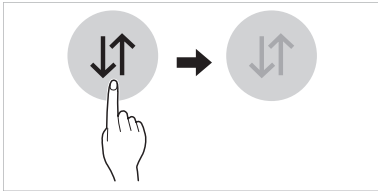
- (*) : This feature varies depending on the model purchased.

Using LG SmartThinQ Application

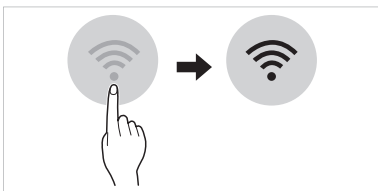
- For appliances with the  or  logo
The LG SmartThinQ application allows you to communicate with the appliance using a smartphone

Before Using LG SmartThinQ


- 1 Check the distance between the appliance and the wireless router (Wi-Fi network).
 - If the distance between the appliance and the wireless router is too far, the signal strength becomes weak. It may take a long time to register or installation may fail.
- 2 Turn off the **Mobile data** or **Cellular Data** on your smartphone.
 - For iPhones, turn data off by going to **Settings** → **Cellular** → **Cellular Data**.



- 3 Connect your smartphone to the wireless router.



NOTE

- To verify the Wi-Fi connection, check that **Wi-Fi**  icon on the control panel is lit.
- The appliance supports 2.4 GHz Wi-Fi networks only. To check your network frequency, contact your Internet service provider or refer to your wireless router manual.
- LG SmartThinQ is not responsible for any network connection problems or any faults, malfunctions, or errors caused by network connection.
- If the appliance is having trouble connecting to the Wi-Fi network, it may be too far from the router. Purchase a Wi-Fi repeater (range extender) to improve the Wi-Fi signal strength.
- The Wi-Fi connection may not connect or may be interrupted because of the home network environment.
- The network connection may not work properly depending on the Internet service provider.
- The surrounding wireless environment can make the wireless network service run slowly.
- The appliance cannot be registered due to problems with the wireless signal transmission. Unplug the appliance and wait about a minute before trying again.
- If the firewall on your wireless router is enabled, disable the firewall or add an exception to it.
- The wireless network name (SSID) should be a combination of English letters and numbers. (Do not use special characters.)
- Smartphone user interface (UI) may vary depending on the mobile operating system (OS) and the manufacturer.
- If the security protocol of the router is set to **WEP**, you may fail to set up the network. Please change it to other security protocols (**WPA2** is recommended) and register the product again.

Installing LG SmartThinQ

Search for the LG SmartThinQ application from the Google Play Store or Apple App Store on a smart phone. Follow instructions to download and install the application.

LG SmartThinQ Application Features for Wi-Fi models

Communicate with the appliance from a smart phone using the convenient smart features.

Firmware Update

Keep the appliance performance updated.

Smart Diagnosis™

If you use the Smart Diagnosis function, you will be provided with the useful information such as a correct way of using the appliance based on the pattern of use.

Settings

Allows you to set various options on the refrigerator and in the application.

NOTE

- If you change your wireless router, Internet service provider, or password, delete the registered appliance from the LG SmartThinQ application and register it again.
- The application is subject to change for appliance improvement purposes without notice to users.
- Functions may vary by model.

Connecting to Wi-Fi

The **Wi-Fi** button, when used with the LG SmartThinQ application, allows the appliance to connect to a home Wi-Fi network. The **Wi-Fi** icon shows the status of the appliance's network connection. The icon illuminates when the appliance is connected to the Wi-Fi network.

Initial Appliance Registration

Run the LG SmartThinQ application and follow the instructions in the application to register the appliance.

Re-registering the Appliance or Registering Another User

Press and hold the **Wi-Fi** button for 3 seconds to temporarily turn it off. Run the LG SmartThinQ application and follow the instructions in the application to register the appliance.

NOTE

- To disable the Wi-Fi function, press and hold the **Wi-Fi** button for 3 seconds. Wi-Fi icon will be turned off.



Open Source Software Notice Information

To obtain the source code under GPL, LGPL, MPL, and other open source licenses, that is contained in this product, please visit <http://opensource.lge.com>.

In addition to the source code, all referred license terms, warranty disclaimers and copyright notices are available for download.

LG Electronics will also provide open source code to you on CD-ROM for a charge covering the cost of performing such distribution (such as the cost of media, shipping, and handling) upon email request to opensource@lge.com. This offer is valid for a period of three years after our last shipment of this product. This offer is valid to anyone in receipt of this information.

Using Smart Diagnosis™

- For appliances with the  or  logo

Smart Diagnosis™ Through the Customer Information Centre

Use this function if you need an accurate diagnosis by an LG Electronics customer information centre when the appliance malfunctions or fails. Use this function only to contact the service representative, not during normal operation.

MAINTENANCE

Notes for Cleaning

- When removing a shelf or drawer from inside the appliance, remove all stored foods from the shelf or drawer to prevent injury or damage to the appliance.
 - Otherwise, injury may occur due to the weight of stored foods.
- If cleaning the outside air vents of the appliance by means of vacuuming, then the power cord should be unplugged from the outlet to avoid any static discharge that can damage the electronics or cause an electric shock.
- Detach the shelves and drawers and clean them with water, and then dry them sufficiently, before replacing them.
- Regularly wipe the door gaskets with a wet soft towel.
- Door basket spills and stains should be cleaned as they can compromise storage ability of the basket and could even be damaged.
- After cleaning, check if the power cable is damaged, warm or improperly plugged.
- Keep the air vents on the exterior of the appliance clean.
 - Blocked air vents can cause fire or appliance damage.
- Waxing external painted metal surfaces helps provide rust protection. Do not wax plastic parts. Wax painted metal surfaces at least twice a year using appliance wax (or auto paste wax). Apply wax with a clean, soft cloth.
- When cleaning the inside or outside of the appliance, do not wipe it with a rough brush, toothpaste, or flammable materials. Do not use cleaning agents containing flammable substances.
 - This may cause discoloration or damage to the appliance.
 - Flammable substances: alcohol (ethanol, methanol, isopropyl alcohol, isobutyl alcohol, etc.), thinner, bleach, benzene, flammable liquid, abrasive, etc.
- For the appliance exterior, use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Do not use abrasive or harsh cleaners. Dry thoroughly with a soft cloth.
- Never clean the shelves or containers in the dishwasher.
 - The parts may become deformed due to the heat.
- If the appliance is equipped with an LED lamp, do not remove lamp cover and LED lamp in any attempt to repair or service it. Please, contact an LG Electronics customer information centre.

Disposal of Your Old Appliance



- This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.
- Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.
- You can take your appliance either to the shop where you purchased the product, or contact your local government waste office for details of your nearest authorised WEEE collection point. For the most up to date information for your country please see www.lg.com/global/recycling.

Memo



PŘÍRUČKA UŽIVATELE

CHLADNIČKA S MRAZNIČKOU

Přečtete si prosím pečlivě tuto příručku uživatele před uvedením přístroje do provozu a vždy ji mějte po ruce, abyste do ní později mohli nahlédnout.

www.lg.com

Pro více informací navštivte web LG, kde naleznete uživatelský manuál.
Copyright © 2019 LG Electronics Inc. Všechna práva vyhrazena

OBSAH


Tato příručka může zahrnovat vyobrazení nebo obsah, které se liší od vámi zakoupeného typu.

Tato příručka podléhá revizím ze strany výrobce.

| | |
|---|-----------|
| BEZPEČNOSTNÍ POKYNY | 3 |
| DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY | 3 |
| INSTALACE | 10 |
| Rozměry a odstupy..... | 10 |
| Okolní teplota | 10 |
| OBSLUHA | 11 |
| Pokyny pro obsluhu | 11 |
| Zásuvka Fresh Converter (*) | 12 |
| Zásuvka Fresh Balancer (*)..... | 12 |
| INTELIGENTNÍ FUNKCE | 13 |
| Používání aplikace LG SmartThinQ | 13 |
| Používání funkce Smart Diagnosis™ | 14 |
| ÚDRŽBA..... | 15 |
| Pokyny pro čištění | 15 |
| Likvidace starého přístroje..... | 15 |

Následující bezpečnostní pokyny jsou určeny pro předcházení nepředvídaným nebezpečím, poškozením nebo nesprávné obsluze zařízení.

Pokyny jsou rozděleny na „VAROVÁNÍ” a „UPOZORNĚNÍ”, viz podrobný popis níže.

 Tento symbol označuje události a obsluhu, které mohou mít za následek vznik rizika. Podrobně si přečtěte text označený tímto symbolem a postupujte podle pokynů, abyste předešli vzniku rizika.

VAROVÁNÍ

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek závažné zranění nebo usmrcení osob.

UPOZORNĚNÍ

Tento symbol označuje situace, kdy může mít nedodržení pokynů za následek lehké zranění nebo poškození zařízení.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VAROVÁNÍ

Abyste při používání tohoto výrobku snížili riziko vzniku požáru, úmrtí, zasažení elektrickým proudem nebo zranění či popálení osob, dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Děti v domácnosti

- Toto zařízení není určeno pro používání osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi bez přiměřeného dozoru nebo bez seznámení s pokyny pro používání zařízení osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Je nutné zajistit, aby si děti s přístrojem nehrály.
- Pokud je přístroj vybaven zámkem (pouze u některých modelů), uchovávejte klíč mimo dosah dětí.

Pro používání v Evropě:

Toto zařízení mohou děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi používat pod přiměřeným dozorem nebo pokud byly obeznámeny s pokyny pro bezpečné používání zařízení a porozuměly možným nebezpečím. Dohlížejte na děti, aby si s přístrojem nehrály. Děti nesmí bez dozoru provádět čištění a uživatelskou údržbu.

Instalace

- Toto zařízení by mělo být přepravováno dvěma nebo více osobami, které jej bezpečně drží.
- Zajistěte, že je zásuvka řádně uzemněna a že není zemnicí kolík na síťovém kabelu poškozen nebo demontován. Pro další podrobnosti o uzemnění se obraťte na informační středisko pro zákazníky společnosti LG Electronics.
- Tento spotřebič je vybaven síťovým kabelem se zemnicím vodičem a ochranným kolíkem. Zástrčka musí být připojena do vhodné zásuvky, která je nainstalována a uzemněna v souladu s veškerými místními zákony a předpisy.
- Pokud je napájecí kabel poškozen nebo je otvor elektrické zásuvky uvolněný, zástrčku nepoužívejte a obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Nezapínejte spotřebič do adaptéru s více zástrčkami, který nemá napájecí kabel (připojený).
- Napájecí kabel neměňte ani neprodlužujte.
- Přístroj by měl být připojen k vyhrazenému elektrickému vedení, které je vybaveno samostatnými pojistkami.
- Nepoužívejte vícenásobnou zásuvku, která není řádně uzemněna (přenosnou). Pokud používáte správně uzemněné vícenásobné zásuvky (přenosné), použijte zásuvku s hodnotou napájecího kabelu nebo vyšší a tuto zásuvku použijte pouze pro tento spotřebič.
- Zařízení instalujte na místě, kde lze snadno odpojit zástrčku zařízení.
- Zamezte zapojení zástrčky s kabelem směřujícím nahoru nebo naklánění zařízení na síťovou zástrčku.
- Spotřebič usadte na pevné a rovné podlaze.

- Zařízení neinstalujte ve vlhkém a prašném prostředí. Zařízení neinstalujte ani neskladujte v exteriéru nebo na jakémkoliv místě, které může být vystaveno povětrnostním vlivům, např. přímému slunečnímu světlu, větru, dešti nebo teplotám pod bodem mrazu.
- Zařízení neumísťujte na přímé sluneční světlo, ani jej nevystavujte horku z topných spotřebičů, jako jsou kamna nebo topná tělesa.
- Při instalaci se vyvarujte odkrývání zadní strany zařízení.
- Při montáži nebo demontáži zamezte pádu dveří zařízení.
- Při montáži nebo demontáži dveří zařízení se vyvarujte přístřpnutí, rozdrčení nebo poškození kabelu.
- Do zásuvky nepřipojujte zásuvný adaptér ani jiné příslušenství.

Obsluha

- Zařízení nepoužívejte pro jiné účely, než je skladování potravin v domácnosti (uchovávání lékařského nebo experimentálního materiálu nebo použití v dopravě).
- Při vážné bouřce, blýskání, nebo pokud není zařízení delší dobu používáno, zástrčku vytáhněte.
- Nedotýkejte se zástrčky ani ovládacích prvků zařízení vlhkýma rukama.
- Napájecí kabel nadměrně neohýbejte ani na něj nepokládejte těžké předměty.
- Pokud voda pronikne do elektrických součástí zařízení, odpojte síťový kabel a obraťte se na informační středisko pro zákazníky společnosti LG Electronics.
- Nevkládejte ruce ani kovové předměty do prostoru tvorby chladného vzduchu, na kryt ani chladicí mřížku na zadní straně.
- Na zadní stěnu zařízení nadměrně netlačte a chraňte ji před nárazy.
- Nevkládejte do zařízení zvířata, např. domácí mazlíčky.
- Při otevírání nebo zavírání dveří zařízení dávejte pozor na přítomnost dětí. Dveře mohou dítě udeřit a způsobit tak zranění. Nedovolte žádným osobám věšet se na kterékoli dveře, protože by se spotřebič mohl převrátit a způsobit vážné zranění.
- Zamezte nebezpečí uvěznění dětí uvnitř zařízení. Mohlo by dojít k jejich udušení uvnitř zařízení.
- Nedávejte na spotřebič těžké nebo křehké předměty, nádoby naplněné kapalinami, hořlavými látkami (např. svíčky, lampy atd.) nebo topná zařízení (např. sporáky, topná tělesa atd.).

- Pokud dojde k úniku plynu (izobutan, propan, zemní plyn atd.), nedotýkejte se zařízení ani zástrčky a ihned místnost vyvětrejte. Toto zařízení používá chladicí plyn (izobutan R600a). I když je použito velmi malé množství plynu, stále se jedná o hořlavý plyn. Únik plynu během přepravy, instalace nebo provozu zařízení a současný výskyt jisker může mít za následek vznik požáru, výbuchu nebo zranění osob.
- V blízkosti zařízení nepoužívejte ani neskladujte zápalné nebo hořlavé látky (éter, benzen, alkohol, chemikálie, LPG, hořlavé spreje, insekticidy, osvěžovače vzduchu, kosmetiku atd.).
- Pokud zaznamenáte, že zařízení vydává jakýkoliv podivný zvuk, zápach nebo kouř, ihned odpojte elektrickou zástrčku a obraťte se na informační středisko pro zákazníky společnosti LG Electronics.
- Pitnou vodu nalévejte pouze do výrobníku ledu nebo nádrže dávkovače vody.
- Nepoškozujte chladicí okruh.
- Do zařízení nevkládejte žádné elektrické spotřebiče (jako např. topné těleso nebo mobilní telefon).

Údržba

- Před čištěním zařízení nebo výměnou vnitřní žárovky (je-li nainstalována) odpojte síťový kabel.
- Po úplném odstranění vlhkosti a prachu bezpečně zapojte elektrickou zástrčku do zásuvky.
- Nikdy nevypojte spotřebič tahem za síťový kabel. Vždy pevně uchopte elektrickou zástrčku a vytáhněte ji přímo ze zásuvky.
- Při čištění spotřebiče na jeho vnitřní i vnější povrch nenanášejte hořlavé látky (zubní pastu, alkohol, ředidlo, benzen, hořlavé kapaliny, brusné látky atd.).
- Zařízení nečistěte pomocí kartáčů, hadříků nebo houbiček s hrubým povrchem nebo z kovových materiálů.
- Demontáž, opravy nebo jiné úpravy zařízení může provádět pouze kvalifikovaný personál servisního střediska společnosti LG Electronics. Pokud přemísťujete a instalujete zařízení na jiné místo, obraťte se na informační středisko pro zákazníky společnosti LG Electronics.
- Pro vysoušení vnitřního prostoru nepoužívejte vysoušeč vlasů ani neumísťujte do zařízení svíčku pro odstranění zápachu.
- Pro urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení ani jiné prostředky.

Likvidace

- Při likvidaci zařízení demontujte těsnění dveří, police a koše ponechejte na místě a zařízení udržujte mimo dosah dětí.
- Veškeré obalové materiály (např. plastové pytle nebo polystyren) odstraňte z dosahu dětí. Obalové materiály mohou způsobit udušení.

Technická bezpečnost

- Větrací otvory na plášti zařízení nebo na vlastní konstrukci zachovávejte volně přístupné.
- Elektrické spotřebiče nepoužívejte uvnitř chladničky.
- Chladicí médium a izolační plyn použité ve spotřebiči vyžadují speciální postupy pro likvidaci. Před likvidací se poraďte se servisním zástupcem nebo s podobně kvalifikovanou osobou.
- Chladicí médium, které by uniklo z poškozeného potrubí, by se mohlo vznítit nebo způsobit explozi.
- Množství chladicího média ve vašem zařízení je uvedeno na identifikačním štítku uvnitř zařízení.
- Nikdy nespouštějte do provozu zařízení, které vykazuje nějakou známku poruchy. V případě pochybností kontaktujte svého prodejce.
- Toto zařízení je určeno výhradně pro použití v domácnosti a podobném prostředí. Nesmí být používáno ke komerčním nebo pohostinským účelům nebo v mobilním zařízení, jako je karavan nebo loď.
- Neuchovávejte v tomto zařízení výbušné látky, např. spreje s hořlavou náplní.

Riziko požáru a hořlavých materiálů



Tento symbol upozorňuje na hořlavé materiály, které se mohou vznítit a způsobit požár v případě vaší neopatrnosti.

- Toto zařízení obsahuje sice malé množství izobutanového chladicího média (R600a), které je ale také hořlavé. Během přepravy a instalace zařízení je nutné věnovat pozornost tomu, aby nedošlo k poškození žádné části chladicího okruhu.
- Pokud zjistíte, že chladicí médium z chladicího okruhu uniká, je nutné okamžitě zabránit přítomnosti otevřeného ohně nebo jinému zdroji zážehu a několik minut větrat místnost, kde je zařízení umístěno. Aby se zabránilo vzniku zápalné směsi plynu a vzduchu v případě úniku média z chladicího okruhu, měla by volba velikosti místnosti záviset na množství použitého chladicího média v zařízení. Místnost musí být dost velká, aby na každých 8 g chladicího média R600a v zařízení připadal 1 m² podlahové plochy.
- Při umísťování spotřebiče se ujistěte, že napájecí kabel není zaseknutý nebo poškozený.
- Neumisťujte na zadní část spotřebiče vícero přenosných zásuvek nebo přenosné zdroje napájení.

⚠ UPOZORNĚNÍ

Abyste při používání tohoto výrobku snížili riziko lehkého zranění osob, selhání nebo poškození výrobku či škody na majetku, dodržujte základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

Instalace

- Chcete-li při přepravě zařízení táhnout nebo tlačit, nikdy jej nenaklánejte.
- Při manipulaci se spotřebičem dbejte na to, aby nedošlo k uvíznutí části těla, např. ruky nebo nohy.

Obsluha

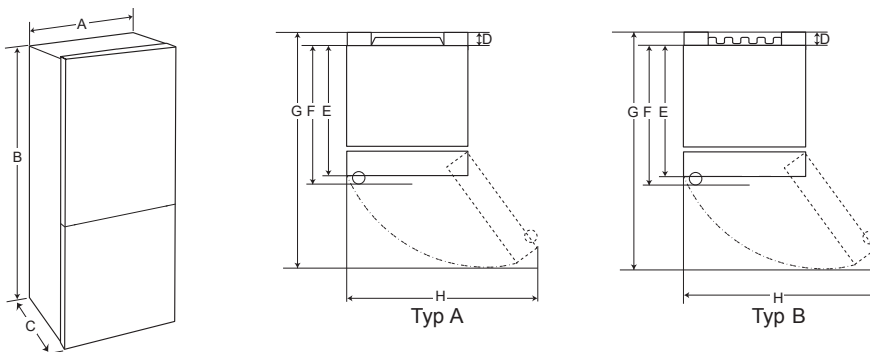
- Zmrazených potravin ani kovových součástí mrazničky se nedotýkejte mokřýma nebo vlhkýma rukama. Mohlo by dojít k omrzlinám.
- Skleněné nádoby, lahve nebo plechovky (zejména s perlivými nápoji), nevkládějte do mrazáku, polic nebo přihrádek na led, kde by byly vystaveny teplotám pod bodem mrazu.
- Tvrzené sklo v přední části dveří zařízení nebo polic může být poškozeno nárazem. Pokud dojde k prasknutí, nedotýkejte se jej rukama, neboť by mohlo dojít ke zranění.
- Nezavěšujte se na dveře zařízení nebo police ani na ně nešplhejte nebo nestoupejte.
- V koších ve dveřích neskladujte nadměrné množství lahví s vodou nebo nádob na přílohy. Koš se může rozbít nebo si můžete narazit ruku o okolní předměty a poranit si ji.
- Zabraňte zvířatům v okusování napájecího kabelu nebo vodní hadice.
- Dveře zařízení neotevírejte ani nezavírejte nadměrnou silou.
- Pokud dojde k poškození nebo nesprávné funkci závěsů dveří zařízení, přestaňte je používat a obraťte se na servisní středisko společnosti LG Electronics.
- Pokud jsou skleněné police nebo kryty studené, nemyjte je teplou vodou.
- Zmrazené potraviny nikdy nekonzumujte bezprostředně po vyjmutí z mrazničky.
- Při otevírání nebo zavírání dveří spotřebiče dbejte na to, aby nedošlo k uvíznutí ruky nebo nohy.

Údržba

- Nepokládejte policii dnem vzhůru. Police mohou spadnout.
- V případě potřeby odstranění námrazy ze zařízení se obraťte na informační středisko pro zákazníky společnosti LG Electronics.

Rozměry a odstupy

Příliš malá vzdálenost od okolních předmětů může mít za následek zhoršení mrazící schopnosti a zvýšení nákladů na elektrickou energii. Při instalaci spotřebiče ponechte více než 50 mm mezeru od všech přilehlých stěn.



| | Typ A | | | | Typ B | | | |
|---|-------------------|------|----------------|------|-------------------|------|----------------|------|
| | Kapsovitá rukojeť | | Tyčová rukojeť | | Kapsovitá rukojeť | | Tyčová rukojeť | |
| | Velikost [mm] | | | | | | | |
| A | 595 | 595 | 595 | 595 | 595 | 595 | 595 | 595 |
| B | 1860 | 2030 | 1860 | 2030 | 1860 | 2030 | 1860 | 2030 |
| C | 675 | 675 | 712 | 712 | 682 | 682 | 718 | 718 |
| D | 9 | 9 | 9 | 9 | 15 | 15 | 15 | 15 |
| E | 667 | 667 | 667 | 667 | 667 | 667 | 667 | 667 |
| F | - | - | 703 | 703 | - | - | 703 | 703 |
| G | 1124 | 1124 | 1124 | 1124 | 1130 | 1130 | 1130 | 1130 |
| H | 995 | 995 | 995 | 995 | 995 | 995 | 995 | 995 |

Okolní teplota

- Spotřebič je určen pro provoz při omezeném rozsahu okolních teplot v závislosti na klimatické oblasti.
- Vnitřní teploty mohou být ovlivněny umístěním spotřebiče, okolními teplotami, četností otevírání dveří a tak dále.
- Informace o klimatické třídě naleznete na typovém štítku.

| Klimatická třída | Rozsah okolní teploty °C |
|------------------|--------------------------|
| SN (Subnormální) | +10 - +32 |
| N (Normální) | +16 - +32 |
| ST (Subtropická) | +16 - +38 |
| T (Tropická) | +16 - +43 / +10 - +43* |

*Austrálie, Indie, Keňa

POZNÁMKA

Spotřebiče označené SN až T jsou určeny k použití při okolní teplotě mezi 10 °C až 43 °C.

Pokyny pro obsluhu

- Uživatelé by měli mít na paměti, že pokud nejsou dveře úplně zavřené, pokud je v létě vysoká vlhkost nebo pokud často dochází k otevírání dveří mrazničky, může docházet k tvorbě námrazy.
- Zajistěte dostatečný prostor mezi potravinami uloženými na polici nebo v koši ve dveřích, aby bylo možné zcela zavřít dveře.
- Otevřenými dveřmi do zařízení vniká teplý vzduch a může způsobit nárůst vnitřní teploty.
- Pokud přístroj ponecháte po delší dobu vypnutý, vyjměte všechny potraviny a odpojte napájecí kabel. Vyčistěte vnitřek a ponechte dveře pootevřené, abyste zabránili růstu plísní uvnitř spotřebiče.

Doporučení pro úsporu energie

- Mezi uloženými potravinami zajistěte dostatečný prostor. Chladný vzduch tak bude moci rovnoměrně cirkulovat a náklady na elektřinu budou nižší.
- Teplé jídlo ukládejte pouze po vychladnutí. Zabráňte tak tvorbě kondenzace a námrazy.
- Při skladování potravin v oddělení mrazničky nastavte teplotu mrazničky nižší, než je teplota uvedená na potravinách.
- Neukládejte potraviny příliš blízko ke snímači teploty ledničky. Od snímače zachovávejte vzdálenost nejméně 3 cm.
- Pamatujte, že nárůst teploty po odstranění námrazy má přípustný rozsah podle specifikací zařízení. Chcete-li minimalizovat dopad, který to může mít na skladování potravin v důsledku zvýšení teploty, uzavřete nebo obalte uložené potraviny několika vrstvami.
- Automatický odmrazovací systém ve spotřebiči zajišťuje, aby se za normálních provozních podmínek ve vnitřním prostoru nevytvářel led.

Účinné uchování potravin

- Zmrazené nebo chlazené potraviny uchovávejte v nádobách s víkem.
- Před vložením potravin do zařízení zkontrolujte datum trvanlivosti a štítek (pokyny pro skladování).
- Pokud se jedná o potraviny, které se za nízkých teplot snadno kazí, dlouhodobě je neuchovávejte (ne déle než 4 týdny).

- Chlazené nebo zmrazené potraviny vkládejte do chladničky nebo mrazničky ihned po jejich nákupu.
- Vyhněte se opětovnému zmrazování jakýchkoli potravin, které úplně rozmrzly. Opětovné zmrazení jakýchkoli potravin, které úplně rozmrzly, naruší jejich chuť a výživovou hodnotu.
- Zeleninu neuchovávejte zabalenou do novin. Tiskařská barva novin nebo jiné cizí látky se mohou setřít a kontaminovat potraviny.
- Nepřepíňujte. Pokud je spotřebič přepíňný, není možné zajistit správnou cirkulaci studeného vzduchu.
- Pokud pro potraviny nastavíte nadměrně nízkou teplotu, mohou zmraznout úplně. Nenastavujte teplotu nižší, než je teplota požadovaná pro správné skladování potravin.
- Chcete-li více místa, můžete odstranit držák na lahve, tác na vajíčka a zásuvku konvertoru čerstvosti.

Maximální mrazicí kapacita

- Funkce Express Freeze nastaví mrazák na maximum jeho mrazicí kapacity. Většinou trvá 24 hodin a automaticky se vypne.
- Pokud má být použito maximum mrazicí kapacity, musí být funkce Express Freeze zapnuta po dobu sedmi hodin před tím, než je čerstvý produkt umístěn do mrazicího prostoru.

Maximální kapacita uchování

- Pro zajištění lepší cirkulace vzduchu vložte všechny zásuvky.
- Chcete-li uskladnit velké množství potravin, je třeba vyjmout z mrazničky všechny zásuvky a potraviny je třeba uložit přímo na polici v mrazničce v oddělení mrazničky.

POZNÁMKA

- Při vyjímání zásuvek z nich nejprve vyjměte potraviny. Potom je opatrně vytáhněte za držadlo. Mohlo by dojít ke zranění osob.
- Tvar zásuvek se může lišit, vkládejte je na správné místo.

Nastavení teploty

Nastavení teploty chladničky a mrazničky.

- Teplotu upravte stisknutím tlačítka **Fridge** nebo **Freezer**.

- Teplotu lze nastavit.
 - Chladnička: od 1 °C do 7 °C
 - Mraznička : od -15 °C do -23 °C
- Počáteční teplota je nastavena.
 - Chladnička: 3 °C
 - Mraznička: -18 °C

Aktuální vnitřní teplota se liší podle stavu potravin, protože uvedená nastavená teplota představuje cílovou teplotu, nikoliv aktuální teplotu uvnitř zařízení.

POZNÁMKA

- Výchozí nastavení teploty se může lišit v závislosti na zařízení.
- Před ukládáním potravin do spotřebiče počkejte, dokud od připojení spotřebiče do elektřiny neuplynou 2 nebo 3 hodiny.
- Pro výrobu ledu v běžném klimatu by měly být teploty mrazničky nastaveny na -18 °C nebo nižší.

Alarm vysoké teploty

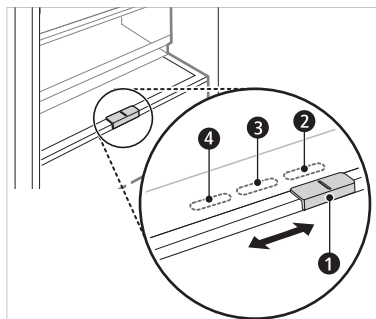
Když je teplota mrazničky příliš vysoká kvůli výpadku proudu, kontrolka LED teploty mrazničky zabliká a zazní alarm.

- Stiskněte tlačítko **Freezer** a mrazák zastavte.
- Pokud je teplota dostatečně studená, blikání a alarm automaticky přestanou.
- Tato funkce je v provozu, když:
 - Při zapnutí ledničky.
 - Když se oddíl mrazáku příliš ohřeje.
 - Když nastane výpadek proudu, který trvá dlouhou dobu.
 - Když je do oddílu mrazáku umístěno velké množství teplého jídla.
 - Když jsou dvířka mrazáku ponechaná otevřená příliš dlouho nebo se otvírají příliš často.

Zásuvka Fresh Converter (*)

V zásuvce Fresh Converter lze teplotu ovládat pomocí obousměrné posuvné páčky ①, která se nachází před oddílem.

Při uchovávání zeleniny po nastavení funkce Ryby a maso může dojít k poškození mrazem.



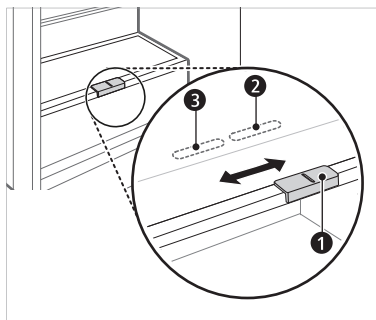
- ② Pro skladování zeleniny. (Doporučeno)
- ③ Pro skladování ryb.
- ④ Pro skladování masa.

POZNÁMKA

- (*) : Tato funkce se liší v závislosti na zakoupeném modelu.

Zásuvka Fresh Balancer (*)

U zásuvky na zeleninu Fresh Converter lze vlhkost nastavit pohybem knoflíku ①.



- ② Pro skladování zeleniny. (Doporučeno)
- ③ Pro skladování ovoce.

POZNÁMKA

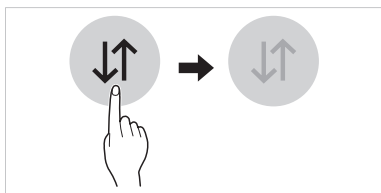
- (*) : Tato funkce se liší v závislosti na zakoupeném modelu.

Používání aplikace LG SmartThinQ

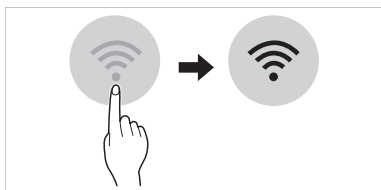
- Pro spotřebiče s logem  nebo  Aplikace LG SmartThinQ vám umožňuje komunikovat se spotřebičem pomocí smartphonu.

Před použitím aplikace LG SmartThinQ


- 1 Zkontrolujte vzdálenost mezi zařízením a WiFi routerem (WiFi síť).
 - Pokud jsou přístroj a bezdrátový router od sebe příliš daleko, síla signálu slábne. Registrace může trvat dlouho nebo může selhat instalace.
- 2 Vypněte **Mobilní data** nebo **Data** na svém smartphonu.
 - U iPhoneů vypněte data z nabídky **Nastavení → Mobilní → Mobilní data**.



- 3 Připojte smartphone k bezdrátovému routeru.



POZNÁMKA

- Chcete-li ověřit připojení Wi-Fi, zkontrolujte, zda ikona **Wi-Fi**  na ovládacím panelu svítí.
- Zařízení podporuje pouze WiFi síť o frekvenci 2,4 GHz. Pokud si chcete ověřit frekvenci své sítě, kontaktujte poskytovatele internetových služeb nebo nahlédněte do návodu k vašemu WiFi routeru.
- Aplikace LG SmartThinQ není odpovědná za žádné potíže se síťovým připojením ani za případné poruchy, závady nebo chyby způsobené síťovým připojením.
- Pokud má přístroj potíže s připojením k síti Wi-Fi, může být příliš daleko od routeru. Sílu signálu Wi-Fi zlepšíte zakoupením Wi-Fi extenderu (prodlužovače dosahu).
- Připojení Wi-Fi nemusí fungovat nebo může být přerušeno z důvodu prostředí domácí sítě.
- Síťové připojení nemusí fungovat správně v závislosti na poskytovateli internetových služeb.
- Okolní bezdrátové prostředí může zpomalit služby bezdrátové sítě.
- Přístroj nemusí být zaregistrován v důsledku problémů s přenosem bezdrátového signálu. Odpojte přístroj ze sítě, počkejte asi minutu a zkuste to znovu.
- Pokud je na vašem bezdrátovém routeru povolena firewall brána, zakažte ji nebo přidejte výjimku.
- Název bezdrátové sítě (SSID) musí být kombinace anglických písmen a čísel (nepoužívejte speciální znaky).
- Uživatelské rozhraní (UI) smartphonu se může lišit v závislosti na operačním systému (OS) a výrobci.
- Je-li bezpečnostní protokol routeru nastaven na hodnotu **WEP**, nemusí se vám podařit nastavit síť. Změňte ho na jiné bezpečnostní protokoly (doporučujeme **WPA2**) a znovu výrobek zaregistrujte.

Instalace aplikace LG SmartThinQ

Na chytrém telefonu přejděte do obchodu Google Play Store & Apple App Store a vyhledejte aplikaci LG SmartThinQ. Podle pokynů si aplikaci stáhněte a nainstalujte.

Funkce aplikace LG SmartThinQ pro modely Wi-Fi

Se spotřebičem komunikujte pomocí smartphonu a použití příslušných chytrých funkcí.

Aktualizace firmwaru

Slouží k udržení aktualizovaného firmwaru a funkcí spotřebiče.

Smart Diagnosis™ (inteligentní diagnostika)

Pokud využíváte funkci Smart Diagnosis, budou vám poskytovány užitečné informace, jako například správný způsob používání zařízení založený na základě vzorce jeho používání.

Nastavení

Umožňuje nastavit různé možnosti v chladničce a v aplikaci.

POZNÁMKA

- Pokud změníte svůj bezdrátový router, poskytovatele internetových služeb nebo heslo, smažte registrovaný spotřebič z aplikace LG SmartThinQ a registrujte ho znova.
- Aplikace podléhá změnám za účelem zlepšení jejich funkcí bez předchozího upozornění pro uživatele.
- Funkce se mohou lišit v závislosti na modelu.

Připojování k Wi-Fi

Když je tlačítko **Wi-Fi** použito s aplikací LG SmartThinQ, umožňuje chladničce připojení k domácí síti Wi-Fi. Ikona **Wi-Fi** zobrazuje stav síťového připojení chladničky. Když je chladnička připojena k síti Wi-Fi, ikona svítí.

Úvodní registrace spotřebiče

Spusťte aplikaci LG SmartThinQ a podle jejich pokynů zaregistrujte spotřebič.

Opakovaná registrace spotřebiče nebo registrace jiného uživatele

Stiskněte a po dobu 3 sekund podržte tlačítko **Wi-Fi** pro jeho dočasné vypnutí. Spusťte aplikaci LG SmartThinQ a podle jejich pokynů zaregistrujte spotřebič.

POZNÁMKA

- Pokud chcete vypnout funkci Wi-Fi, stiskněte a po dobu 3 sekund podržte tlačítko **Wi-Fi**. Ikona Wi-Fi se vypne.



Informační upozornění k softwaru s otevřeným zdrojovým kódem

Chcete-li získat zdrojový kód na základě licence GPL, LGPL, MPL a dalších licencí k softwaru s otevřeným zdrojovým kódem, který tento výrobek obsahuje, navštivte webový server <http://opensource.lge.com>.

Kromě zdrojového kódu si lze stáhnout všechny zmiňované licenční podmínky, vyloučení záruky a upozornění na autorská práva.

Společnost LG Electronics vám také poskytne otevřený zdrojový kód na disku CD-ROM za poplatek pokrývající náklady na distribuci (např. cenu média, poplatky za dopravu a manipulaci), a to na základě žádosti zaslané e-mailem na adresu opensource@lge.com. Tato nabídka platí po dobu tří let od posledního odeslání produktu. Tato nabídka platí pro každého, kdo obdrží tuto informaci.

Používání funkce Smart Diagnosis™

- Pro spotřebiče s logem  nebo 

Funkce Smart Diagnosis™ prostřednictvím informačního střediska pro zákazníky

Tuto funkci můžete použít v případě, že při poruše nebo havárii zařízení potřebujete přesnou diagnostiku od informačního střediska pro zákazníky společnosti LG Electronics. Tuto funkci používejte, pouze pokud se chcete obrátit na zástupce servisu, nikoli při běžném provozu.

Pokyny pro čištění

- Při demontáži police nebo zásuvky z přístroje vyjměte z police nebo zásuvky všechny uložené potraviny, aby nedošlo ke zranění osob nebo poškození zařízení.
 - Jinak by v důsledku hmotnosti uskladněných potravin mohlo dojít ke zranění.
- Při čištění vnějších přívodů vzduchu zařízení vysavačem byste měli vypojit napájecí kabel ze zásuvky, abyste předešli jakémukoli statickému výboji, který by mohl poškodit elektroniku nebo způsobit úraz elektrickým proudem.
- Vyjměte police a zásuvky a omyjte je vodou. Poté je před opětovným vložením do přístroje dostatečně osušte.
- Pravidelně otírejte těsnění dveří měkkým vlhkým hadříkem.
- Šmouhy a skvrny na příhrádkách ve dveřích je třeba očistit, neboť by mohly negativně ovlivnit možnosti skladování a případně způsobit i poškození.
- Po očištění zkontrolujte, zda není napájecí kabel poškozený, zahřátý nebo nesprávně zapojený.
- Přívody vzduchu na vnější straně zařízení udržujte v čistotě.
 - Zanesené přívody vzduchu mohou mít za následek vznik požáru nebo poškození zařízení.
- Voskováním vnějších lakovaných kovových povrchů napomůžete ochraně proti korozi. Nevoskujte plastové součásti. Voskujte lakované kovové povrchy nejméně dvakrát ročně pomocí vosku na spotřebiče (nebo pastového autovosku). Vosk aplikujte čistým měkkým hadříkem.
- Při čištění vnitřní ani vnější část přístroje neotírejte hrubým kartáčem, zubní pastou nebo hořlavými materiály. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující hořlavé látky.
 - Může dojít ke změně zbarvení nebo k poškození přístroje.
 - Hořlavé látky: alkohol (ethanol, methanol, izopropylalkohol izobutylem alkohol atd.), ředidla, bělidlo, benzen, hořlavé kapaliny, abraziva atd.
- Na vnější povrchy zařízení používejte čistou houbu nebo měkký hadřík a jemný čisticí prostředek v teplé vodě. Nepoužívejte abrazivní ani hrubá čistidla. Pečlivě osušte měkkým hadříkem.
- Nikdy nemyjte police ani nádoby v myčce nádobí.
 - V důsledku horka by mohlo dojít k deformaci součástí.
- Pokud je přístroj vybaven žárovkou LED, nedemontujte kryt žárovky ani žárovku LED a nepokoušejte se o její opravu nebo údržbu. Obráťte se prosím na informační centrum zákazníků LG Electronics.

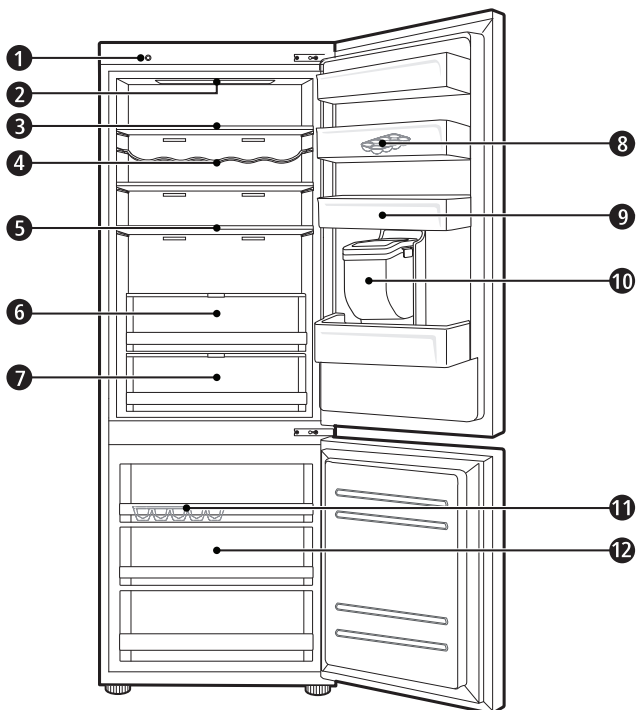
Likvidace starého přístroje



- Tento symbol přeškrtnutého koše značí, že odpad z elektrických a elektronických výrobků (WEEE) je nutné likvidovat odděleně od linky komunálního odpadu.
- Staré elektrické výrobky mohou obsahovat nebezpečné látky, takže správná likvidace starých přístrojů pomůže zabránit potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Staré přístroje mohou obsahovat znovu použitelné díly, které lze použít k opravě dalších výrobků a další cenné materiály, které lze recyklovat a šetřit tak omezené zdroje.
- Přístroj můžete zanést buď do obchodu, kde jste ho zakoupili nebo se obraťte na místní správu komunálních odpadů, kde získáte podrobné informace o autorizovaném sběrném místě WEEE. Pro poslední aktuální informace z vaší země si prosím prostudujte web www.lg.com/global/recycling

Poznámky

Parts



① Smart Diagnosis Unit (*)

② LED Lamp

③ Fridge Shelf

④ Bottle Rack (*)

⑤ Folding Shelf (*)

⑥ Fresh Vegetable Drawer (*)

⑦ Fresh Converter (*)

⑧ Movable Egg Tray

⑨ Fridge Door Basket

⑩ Water Dispenser Tank (*)

⑪ Ice Tray

⑫ Freezer Drawer

NOTE

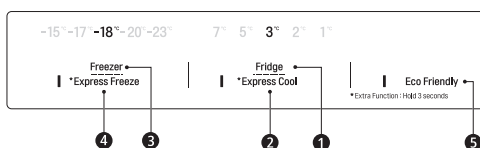
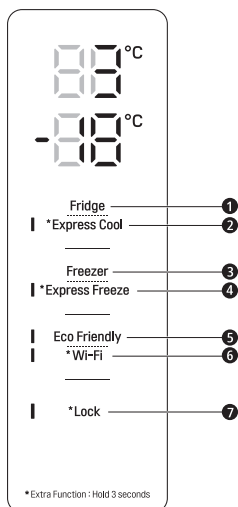
• (*) : This feature varies depending on the model purchased.

Control Panel

Units and Functions

<Type 1> On the Refrigerator Door

<Type 2> Inside the Refrigerator



1 Fridge Temperature

- This sets the fridge target temperature.

2 * Express Cool

- This sets the Express Cool Functions.

3 Freezer Temperature

- This sets the freezer target temperature.

4 * Express Freeze

- This sets the Express Freeze Functions.

5 Eco Friendly

- This controls the Power Save mode for lowering energy consumption.

6 * Wi-Fi

- This sets the refrigerator to connect to your home's Wi-Fi network.

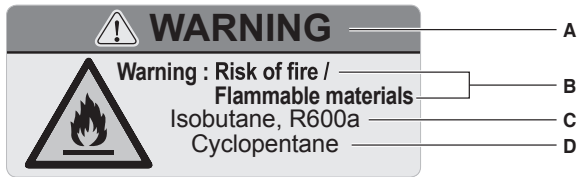
7 * Lock

- This locks the buttons on the control panel.

NOTE

- The actual control panel may differ from model to model.
- The control panel will turn off automatically for energy saving.
- Take care when cleaning the control panel, as contact with fingers or skin can accidentally activate buttons.
- To turn functions on/off, press and hold the center of the text until you hear a sound or the LED indicator turns on/off.

Warning for flammable material



- A** (EN) WARNING / (BG) ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ / (CZ) VAROVÁNÍ / (DA) ADVARSEL / (DE) WARNUNG / (ES) ADVERTENCIA / (ET) HOIATUS / (FI) VAROITUS / (FR) AVERTISSEMENT / (GR) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ / (HR) UPOZORENJE / (HU) FIGYELMEZTETÉS / (IT) ATTENZIONE / (LT) ĮSPĖJIMAS / (LV) BRĪDINĀJUMS / (MK) ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ / (NL) WAARSCHUWING / (NO) ADVARSEL / (PL) OSTRZEŻENIE / (PT) AVISO / (RO) AVERTISMENT / (SK) VAROVANIE / (SL) OPOZORILO / (SQ) PARALAJMËRIM / (SR) UPOZORENJE / (SV) VARNING
- B** (EN) Warning : Risk of fire / Flammable materials / (BG) Предупреждение : Риск от пожар / Запалими материали / (CZ) Varování : Nebezpečí vzniku požáru / Hořlavé materiály / (DA) Advarsel : Brandrisiko / Brandfarlige materialer / (DE) Warnung : Brandgefahr / Brennbare Materialien / (ES) Advertencia : Riesgo de incendio / Materiales inflamables / (ET) Hoiatus : tuleoht / Tuleohtlikud materjalid / (FI) Varoitus : Tulipalovaara / Syttyviä materiaaleja / (FR) Avertissement : Risque d'incendie / Matériaux inflammables / (GR) Προειδοποίηση : Κίνδυνος φωτιάς / Εύφλεκτα υλικά / (HR) Upozorenje : Opasnost od požara / Zapaljivi materijali / (HU) Figyelmeztetés : Tűzveszély / Gyúlékony anyagok / (IT) Attenzione : rischio d'incendio / Materiale infiammabile / (LT) Įspėjimas: gaisro rizika / Degiosios medžiagos / (LV) Brīdinājums: Ugunsgrēka risks / Viegli uzliesmojoši materiāli / (MK) Предупредување : Опасност од пожар / Запаливи материјали / (NL) Waarschuwing : Brandgevaar / Brandbare materialen / (NO) Advarsel : Brannfare / Brennbare materialer / (PL) Ostrzeżenie : Ryzyko pożaru / Materiały łatwopalne / (PT) Aviso : Risco de incêndio / Materiais inflamáveis / (RO) Avertisment : Risc de incendiu / Materiale în flamabile / (SK) Varovanie : Nebezpečnosť požiaru / Horľavé materiály / (SL) Opozorilo : nevarnost požara / Vnetljivi materiali / (SQ) Paralajmërim : Rrezik zjarri / Materiale të ndezshme / (SR) Upozorenje : Opasnost od požara / Zapaljivi materijali / (SV) Varning : Brandrisk / Brandfarligt material
- C** (EN) Isobutane, R600a / (BG) Изобутан, R600a / (CZ) Izobutan, R600a / (DA) Isobutan, R600a / (DE) Isobutan, R600a / (ES) Isobutano, R600a / (ET) Isobutaan, R600a / (FI) Isobutaani, R600a / (FR) Isobutane, R600a / (GR) Ισοβουτάνιο, R600a / (HR) Izobutan, R600a / (HU) Izobután, R600a / (IT) Isobutano, R600a / (LT) Izobutanas, R600a / (LV) Izobutāns, R600a / (MK) Изобутан, R600a / (NL) Isobutaan, R600a / (NO) Isobutan, R600a / (PL) Izobutan, R600a / (PT) Isobutano, R600a / (RO) Izobutan, R600a / (SK) Izobután, R600a / (SL) Izobutan, R600a / (SQ) Izobutan, R600a / (SR) Izobutan, R600a / (SV) Isobuten, R600a
- D** (EN) Cyclopentane / (BG) Циклопентан / (CZ) Cyklopentan / (DA) Cyklopentan / (DE) Zyκλο-Pentan / (ES) Ciclopentano / (ET) Tsüklopentaan / (FI) Syklopentaani / (FR) Cyclopentane / (GR) Κυκλοπεντάνιο / (HR) Ciklopentan / (HU) Ciklopentán / (IT) Ciclopentano / (LT) Ciklopentanas / (LV) Ciklopentāns / (MK) Циклопентан / (NL) Cyclopentaan / (NO) Syklopentan / (PL) Cyklopentan / (PT) Ciclopentano / (RO) Ciclopentan / (SK) Cyklopentán / (SL) Ciklopentan / (SQ) Ciklopentan / (SR) Ciklopentan / (SV) Cyclopentan

Rating label

| |  REFRIGERATOR-FREEZER FROST FREE KÜHL- UND GEFRIERSCHRANK FROSTFREI FRIGORIFERO-FREEZER ANTIBRIN ΨΥΓΕΙΟΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ ΘΑΛΑΜΟΣ ΧΩΡΙΣ ΠΑΓΟ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--------------|---|------------------|-------|--|---|---------|--|---|--|--|----------------------------|--------------|---------|------------------|-------|--|--|--|--|--|--|
| B | MODEL/Modell/Modello/Μοντέλο : Product code : | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| C | CLIMATE CLASS/Klimaklasse/Classe climatica /Κλιματική κλάση | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| D | DEFROSTING INPUT/Entfrostageingang /Potenza in entrata di scongelamento/Είσοδος απόψυξης | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| E, F, G, H, I, J | <table border="1"> <thead> <tr> <th rowspan="2">GROSS VOL</th> <th colspan="5">STORAGE</th> </tr> <tr> <th>TOTAL</th> <th>REFRIGERATOR</th> <th>FREEZER</th> <th>TWO STAR SECTION</th> <th>CHILL</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> <td> </td> </tr> </tbody> </table> | | | | | | GROSS VOL | STORAGE | | | | | TOTAL | REFRIGERATOR | FREEZER | TWO STAR SECTION | CHILL | | | | | | |
| GROSS VOL | STORAGE | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | TOTAL | REFRIGERATOR | FREEZER | TWO STAR SECTION | CHILL | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| K | TEMPERATURE RISE TIME/Temperaturanstiegszeit /Tempo necessario per l'aumento della temperatura /Χρόνος αύξησης θερμοκρασίας | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| L | FREEZING CAPACITY/Gefrierkapazität /Potenza di congelamento/Κανότητα ψύξης | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M | INSULATION BLOWING GAS/Treibgas für Isolierung /Isolamento gas di soffiaggio/Αέριο διόγκωσης μόνωσης | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| N | : CYCLOPENTANE/Zyκλο-Pentan/Ciclopentano/Κυκλοπεντάνιο | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O | MADE IN POLAND/Hergestellt in Poland/ Made in Poland/ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΠΟΛΩΝΙΑ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| P | <table border="1"> <tr> <td colspan="3">  </td> <td colspan="3">  </td> </tr> <tr> <td colspan="3">SERVICE TELEPHONE NUMBERS:</td> <td colspan="3">WWW.LG.COM</td> </tr> </table> | | | | | |  | | |  | | | SERVICE TELEPHONE NUMBERS: | | | WWW.LG.COM | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| SERVICE TELEPHONE NUMBERS: | | | WWW.LG.COM | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | <small>LG Electronics European Shared Service Center B. V. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands</small> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

A (EN) Refrigerator-freezer Frost free / (BG) Хладилник-фризер Без скреж / (CZ) Lednice s mrazničkou Beznámrazový / (DA) Køleskab - Fryser No frost / (ES) Refrigerador-congelador Libre de escarcha / (ET) Kúlmik-sügavkúlmik Kúlmumiskindel / (FI) Jääkaappi-pakastin Automaattisulatteinen / (FR) Réfrigérateur- congélateur Sans givre / (HR) Hladnjak-zamrzivač Bez nakupljanja leda / (HU) Hűtőszekrény-fagyasztó Jegesedésmentes / (LT) Šaldytuvus-šaldiklis Be šerkšno / (LV) Ledusskapis-saldētava Bezsarmas nodalījums / (MK) Ладилник-замрзнувач Без мраз / (NL) Réfrigérateur-congélateur No-frost / (NO) Kjøleskap-Fryser Frostfri / (PL) Chłodziarko-zamrażarka System bezszronowy / (PT) Frigorífico-congelador Sem gelo / (RO) Frigorifică Fără gheață / (SK) Chladnička s mrazničkou Beznámrazový systém / (SL) Hladilnik-zamrzovalnik Brez ledu / (SQ) Frigorifer-ngirirës Pa formim bryme / (SR) Frižider-zamrzivač Bez zamrzavanja / (SV) Kyl- och frysskåp Frostfri

B (EN) Model / (BG) Модел / (CZ) Model / (DA) Model / (ES) Modelo / (ET) Mudel / (FI) Malli / (FR) Modèle / (HR) Model / (HU) Modell / (LT) Modelis / (LV) Modelis / (MK) Модел / (NL) Model / (NO) Modell / (PL) Model / (PT) Modelo / (RO) Model / (SK) Model / (SL) Model / (SQ) Modeli / (SR) Model / (SV) Modell

C (EN) Climate class / (BG) Климатичен клас / (CZ) Klimatická třída / (DA) Klimaklasse / (ES) Clase climática / (ET) Kliimatüüp / (FI) Ilmastoluokka / (FR) Classe climatique / (HR) Klimatski razred / (HU) Klíma osztály / (LT) Klimato klasė / (LV) Klimata klase / (MK) Климатска класа / (NL) Klimaatklasse / (NO) Klimaklasse / (PL) Klasa klimatyczna / (PT) Classe climática / (RO) Clasa de climatizare / (SK) Klimatická trieda / (SL) Klimatski razred / (SQ)Kategoria e klimës / (SR) Klimatska klasa / (SV) Miljöklass



- D** (EN) Defrosting input / (BG) Потребявана мощност за размразяване / (CZ) Příkon při rozmrazování / (DA) Opføringsindgang / (ES) Entrada de desescarche / (ET) Sulatamise sisend / (FI) Sulatuksen tulo / (FR) Entrée de décongélation / (HR) Ulaz odmrzavanja / (HU) Leolvasztási bemenet / (LT) Energijos poreikis atšildymui / (LV) Atsaldēšanas ievade / (MK) Одмрзувачки влез / (NL) Ingang ontdoeien / (NO) Nominelt av tining / (PL) Pobór mocy przy rozmrażaniu / (PT) Entrada para descongelação / (RO) Putere dezghețare / (SK) Príkonn rozmrazovania / (SL) Odjemna moč za odleditev / (SQ) Hyrja e shkrijes / (SR) Ulazna snaga za odmrzavanje / (SV) Avfrostningseffekt
- E** (EN) Gross VOL / (BG) Бруто обем / (CZ) Hrubý objem úložného prostoru / (DA) Bruttokapacitet / (ES) Volumen bruto / (ET) Kogumaht / (FI) Bruttotilavuus / (FR) Volume brut / (HR) Bruto obujam / (HU) Bruttó térfogat / (RO) Bendojri talpa / (LV) Bruto tilpums / (MK) Бруто волумен / (NL) Bruto volume / (NO) Bruttovolum / (PL) Pojemność brutto / (PT) Volume bruto / (RO) Volum brut / (SK) Hrubý objem / (SL) Bruto prostornina / (SQ) Volumi bruto / (SR) Bruto zapremina / (SV) Bruttovolym
- F** (EN) Storage VOL / (BG) полезен обем / (CZ) úložný prostor / (DA) opbevaringskapacitet / (ES) Volumen de almacenaje / (ET) Hoiustamise kogumaht / (FI) säilytystilavuus / (FR) volume de stockage / (HR) obujam skladištenja / (HU) tároló térfogat / (LT) Sandėliavimo talpa / (LV) nodalījuma tilpums / (MK) волумен за складирање / (NL) opslagvolume / (NO) Lagringsvolum / (PL) pojemność przechowywania / (PT) Volume de armazenamento / (RO) Volum de depozitare / (SK) objem úložného priestoru / (SL) prostornina shranjevalnega prostora / (SQ) volumit të ruajtjes / (SR) skladišna zapremina / (SV) lagringsvolym
- G** (EN) Refrigerator / (BG) Хладилник / (CZ) Chladnička / (DA) Køleskabe / (ES) Frigorífico / (ET) Külmkapp / (FI) Jäähkaappi / (FR) Réfrigérateur / (HR) Hladnjak / (HU) Hűtőszekrény / (LT) šaldytuvas / (LV) Ledusskapis / (MK) Ладилник / (NL) Réfrigérateur / (NO) Kjøleskap / (PL) Lodówka / (PT) Frigorífico / (RO) Combină / (SK) Chladnička / (SL) Hladilnik / (SQ) Frigorifer / (SR) Frižider / (SV) Kyl
- H** (EN) Freezer / (BG) Фризер / (CZ) Mraznička / (DA) Fryser / (ES) Congelador / (ET) Sügavkülmik / (FI) Pakastin / (FR) Congélateur / (HR) Zamrzivač / (HU) Fagyasztó / (LT) Šaldiklis / (LV) Saldētava / (MK) Замрзувач / (NL) Vriezer / (NO) Fryser / (PL) Zamrażalnik / (PT) Congelador / (RO) Congelator / (SK) Mraznička / (SL) Zamrzovalnik / (SQ) Ngrirës / (SR) Zamrzivač / (SV) Frysskåp
- I** (EN) 2star section / (BG) Отделение с 2 звезди / (CZ) sekce s 2 hvězdičkami energetické účinnosti / (DA) 2-stjernet afsnit / (ES) Sección 2 estrellas / (ET) 2-tärniline osa / (FI) 2star-osa / (FR) Compartiment 2 étoiles / (HR) Odjeljak s 2 zvjezdice / (HU) 2 csillagos rész / (LT) Dviejų žvaigždučių kamera / (LV) 2 zvaigžņu nodalījums / (MK) оддел со 2 звезди / (NL) 2-ster-gedeelte / (NO) 2-stjernersseksjon / (PL) Sekcja 2 gwiazdek / (PT) Secção 2 estrelas / (RO) secțiunea 2stele / (SK) Sekcia s 2 hviezdíčkovým energetickým hodnotením / (SL) Oddelek z dvema zvezdicama / (SQ) Seksioni me 2 yje / (SR) 2star odjeljak / (SV) Tvåstjärnig avdelning
- J** (EN) CHILL / (BG) студенина / (CZ) chlad / (DA) Kold / (ES) frío / (ET) külmus / (FI) kylmyys / (FR) Fraîcheur / (HR) hladnoća / (HU) hidegség / (LT) šaltumas / (LV) aukstums / (MK) студенило / (NL) koude / (NO) kjølig / (PL) Komora schłodzenia / (PT) frio / (RO) racoare / (SK) chlad / (SL) hladnost / (SQ) ftohtësi / (SR) хладноћа / (SV) kyla





- K** (EN) Temperature rise time / (BG) Време за повишаване на температурата / (CZ) Bezpečná doba uchování bez napájení / (DA) Temperaturstigningstid / (ES) Tiempo de incremento de temperatura / (ET) Temperatuuri tõusmise aeg / (FI) Lämpötilan nousu aika / (FR) Durée de l'augmentation de température / (HR) Vrijeme porasta temperature / (HU) Hőmérséklet emelkedés ideje / (LT) Temperatūros nuostacio pasiekimo trukmė / (LV) Temperatūras paaugstināšanās laiks / (MK) Време на зголемување на температура / (NL) Tijd temperatuurstijging / (NO) Temperaturstigningstid / (PL) Czas wzrostu temperatury / (PT) Tempo de subida da temperatura / (RO) Timp de creștere a temperaturii / (SK) Doba bezpečného uchovania pri vypnutom napájaní / (SL) Čas dviga temperature / (SQ) Koha e ngritjes së temperaturës / (SR) Vreme rasta temperature / (SV) Temperaturstigtid
- L** (EN) Freezing Capacity / (BG) Капацитет на замразяване / (CZ) Mrazicí výkon / (DA) Indfrysningkapacitet / (ES) Capacidad de congelación / (ET) Külmutusvõimsus / (FI) Pakastusteho / (FR) Capacité de congélation / (HR) Kapacitet zamrzavanja / (HU) Fagyasztási kapacitás / (LT) Šaldymo geba / (LV) Saldēšanas jauda / (MK) Капацитет за замрзување / (NL) Vriesvermogen / (NO) Frysekapasitet / (PL) Wydajność zamrażania / (PT) Capacidade de congelamento / (RO) Capacitatea frigiderului / (SK) Kapacita mrazenia / (SL) Zamrzovalna zmogljivost / (SQ) Kapaciteti ngrirës / (SR) Kapacitet zamrzavanja / (SV) Fryskapacitet
- M** (EN) Insulation blowing gas / (BG) Пенообразувател за изолацията / (CZ) Pohonný plyn pěnové izolace / (DA) Gas til isoleringsskum / (ES) Gas aislante insuflado / (ET) Isolatsioon puhub gaasi / (FI) Eristyspuhallusilma / (FR) Gaz isolant / (HR) Izolacija ispušnog plina / (HU) Szigetelő üveggyapot / (LT) Izoliacijos pūtimo dujos / (LV) Izplūstošās gāzes izolācija / (MK) Изолационен гас за дување / (NL) Isolatiegas / (NO) Isolasjonsgass / (PL) Gaz izolacyjny / (PT) Gás de sopro de isolamento / (RO) Aer comprimat izolare / (SK) Pohonný plyn pre izolačnú penu / (SL) Izolacijski potisni plin / (SQ) Izolimi i gazit qarkullues / (SR) Izolacioni gas / (SV) Isoleringsblåsgas
- N** (EN) Cyclopentane / (BG) Циклопентан / (CZ) Cyklopentan / (DA) Cyklopentan / (ES) Ciclopentano / (ET) Tšüklopentaan / (FI) Syklopentaani / (FR) Cyclopentane / (HR) Ciklopentan / (HU) Ciklopentán / (LT) Ciklopentanas / (LV) Ciklopentāns / (MK) Циклопентан / (NL) Cyclopentaan / (NO) Syklopentan / (PL) Cyklopentan / (PT) Ciclopentano / (RO) Ciclopentan / (SK) Cyklopentán / (SL) Ciklopentan / (SQ) Ciklopentan / (SR) Ciklopentan / (SV) Cyclopentan
- O** (EN) Made in Poland / (BG) Произведено в Полша / (CZ) Vyrobeno v Polsku / (DA) Fremstillet i Polen / (ES) Fabricado en Polonia / (ET) Valmistatud Poolas / (FI) Valmistettu Puolassa / (FR) Fabriqué en Pologne / (HR) Napravljeno u Poljskoj / (HU) Gyártva Lengyelországban / (LT) Pagaminta Lenkijoje / (LV) Ražota Polijā / (MK) Направено во Полска / (NO) Produsert i Polen / (NL) Gemaakt in Polen / (PL) Wyprodukowano w Polsce / (PT) Feito na Polónia / (RO) Fabricat în Polonia / (SK) Vyrobené v Poľsku / (SL) Izdelanona Poljskem / (SQ) Prodhuar në Poloni / (SR) Направљено у Пољској / (SV) Tillverkad i Polen
- P** (EN) Service telephone numbers / (BG) Сервизни телефонни номера / (CZ) Telefonní čísla na servis / (DA) Servicenumre / (DE) Telefonnummern Kundendienst / (ES) Números de teléfono de servicio / (ET) Teeninduse telefoninumbrid / (FI) Huollon puhelinnumerot / (FR) Numéros de téléphone du service / (GR) Τηλεφωνικοί αριθμοί εξυπηρέτησης / (HR) Brojevi telefona servisa / (HU) Szerviz telefonszámok / (IT) Numeri di telefono di servizio / (LT) Aptarnavimo skyriaus tel. Nr. / (LV) Arkopes tālruna numuri / (MK) Телефонски броеви на сервиснат а служба / (NO) Telefonnummere, service / (NL) Telefoonnummers voor service / (PL) Numery telefoniczne do serwisu / (PT) Números de telefone de assistência / (RO) Numere de telefon service / (SK) Servisné telefónne čísla / (SL) Telefonske številke servisa / (SQ) Numrat e telefonit të shërbimit / (SR) Бројеви телефона сервиса / (SV) Kundtjänst telefonnummer



